

**ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:**

Egy évre — — 50 K. — f.  
 Hat hóra — — 25 K. — f.  
 Három hóra — — 13 K. — f.  
 Egyes számok ára 1 korona.  
 Magyarországra 63 K. — f.  
 Egyéb külföldre 75 K. — f.

**TELEFON: 98.**

# BARS

N. v. p. riad. p. a t. v. Bratislave  
 čís. 25448/III. a 1925.

**HIRDETÉSEK:**

centiméterenként — fillér.  
 Nyiltéri közlemények garmond  
 soronként — fillér.

Gyakori hirdető- és a velünk  
 összeköttetésben levő hird. irodák  
 árendjében részesülnek.

## KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.  
 Kéziratok vissza nem adatnak.

Alapította: **HOLLÓ SÁNDOR.**

Megjelenik:  
**Minden vasárnap reggel.**

Szerkesztésért felelős: **A LAP KIADÓJA.**

A hirdetőseket, előfizetőseket s a reklám-  
 cikkeket a kiadóhatalomba kérjük utasítani.

A lap kiadója: **NYITRAI ÉS TÁRSA.**

### A heti bérfizetés új rendje.

A közelmúlt napokban alakították meg Léván az ifjuságot gondozó és a szociális érzést terjesztő egyesületet, e héten pedig orvosokból, hivatalos egyénekből és a szociális intézmények vezetőiből bizottság alakult a járási hivatal égisze alatt, amely az alkoholizmus ellen indítja meg a küzdelmet. Mind a kettő a nép javát fogja szolgálni. A kezdeményezés az országos hivatalból indult ki s legfőbb célja a Szlovenszkóban ismét lángra lobbant pálinkaivás szenvedélyének a csökkentése. Megdöbbentő mértékű némely vidéken a pálinkaivás, amely generációk fizikai és szellemi fejlődést akadályozza meg. Kőrömbánya vidékén pl. a denaturált szesz nem merik még ma sem szabad árusításba bocsátani, mert a falusi nép ivásra használná fel, amint meg is teszi, hogyha a hatóság kijátszása révén valamely uton-módon hozzá fér. Nem akarunk mi az amerikai álpuritanizmus hibájába esni s most ezekből az esetekből azt a következtetést vonni le, hogy ezeket-után el kell tiltani minden szesz ital árusítását. Ezt megtették Amerikában s híreink vannak róla, hogy ma ott több a részeg ember, mint azelőtt volt; a különbség csupán az, hogy ma több pénzbe kerül az ital, mint a prohibíciós törvény életbeléptése előtt. Azelőtt a legális kereskedelem szállította az italt, ma a törvényt kijátszó csempészek a szállítók. Ennyi a különbség. Az ilyen prohibícióból nem kérünk. Mi a mérsékletet hirdetjük, a túlzások ellen fordulunk s az emberi akarat szilárdságát s az öntudatot kívánjuk erősíteni. Egy kis ital nem árt meg a felnőtt embernek, de az alkohollal való visszaéléseknek már súlyos erkölcsi és hátrányos gazdasági következményei vannak. Könnyű italhoz kell szoktatni a népet, amely eddig a pálinka agyat sorvasztó mérgeiben találta vigasztalását vagy téves fellogása szerint: fizikai, testi erőinek megtartását. A pálinkaivás veszedelmét már Mária Terézia császárnő is észrevette, különösen a nehéz munkát végző bányász nép körében, ahonnan a legtöbb fizikai leromlás tünetei ötlének szemünkbe. A nagymértékben pálinkázó bányász nép ivadéki generációról-generációra szembetűnően leromlottak mind testileg, mind szellemileg s a legtöbb emberroncs közülök került

ki s ebben bizonyára nem csupán a földalatti élet s munka játszott közre. Voltak s még ma is vannak falvak, ahol a pálinkaivás következtében alig látni éptestű gyermeket. Bars megyében már Mária Terézia okos intézkedéseivel gátat vetett a túlzásba vitt pálinkaivásnak s a nép részére sörgyárak felállítását rendelte el, így keletkezett a hajdani zsarnócai sörgyár is. A lévai járási hivatal megállapítása szerint, hála Istennek, a mi járásunkban a pálinkaivás nem olyan nagymértékű, mint pl. a hegyvidéki részen, ami a nép értelmi színvonalának emelkedett fokát mutatja. A mi népünk általában a könnyebb italt, a sört fogyasztja, amelynek következményei természetesen nem olyan veszedelmesek, mint a pálinkaé, sőt legujabban az alkohólnélküli édeskés üdítő italok is erős tért kapnak falvainkban. Az itallal való mértéktelenség talán soha sem volt olyan nagyjelentőségű, mint ma, a súlyos gazdasági viszonyok közepette, amikor az embereknek valóban jól működő, tiszta és eleven agyra, helyes gondolkodásra van szükségük, hogyha eligazodni akarnak az élet kusza szövevényeiben, a megélhetés nehéz munkájában. A mostani alkoholelleni küzdelemnek az első jelentős eredménye már rövidesen meg is fog nyilatkozni. Már a háboru előtti időben napirenden levő kérdés volt a munkabérek kifizetési idejének helyesebb megoldása, vagyis a hét végéről való átvevése a hét közepére. Ugyanis a szombat esti kifizetés után, a vasárnap pihenő előtt álló munkások a megállapítások szerint sokkal hajlamosabbak az alkoholiszálásra, mint azok, akik pl. csütörtökön kapták kézhez bérüket. A megfigyelések azt mutatták, hogy az a munkás, aki hétközben kapta meg fizetését, az rendes bevásárlásokat végzett háztartása számára, nem pedig haszontalan könnyelműsége teccserélte el nehéz munkájának gyümölcsét. A csütörtöki bérfizetési rendszert akarják meghonosítani Szlovenszkóban. Az erre vonatkozó állásfoglalások most folynak az iparkamara kérdésére. A Lévai Ipartársulat szintén helyesnek tartja ezt s azok a józanul gondolkozó munkások, akiket erre vonatkozóan hivatalosan megkérdeztek, szintén helyesnek tartják az eszmét, így tehát számítani lehet arra, hogy más vidékek is hasonló módon gondolkodnak erről a kér-

désről és így egyöntetűen egész Szlovenszkóban be lehet majd vezetni az új rendszert, amely csak a munkások javát fogja szolgálni s megvalósításával jelentős lépés történik az alkoholelleni harc frontján.

### Az ünneplő Lévai Dalárda.

Piros pünkösdi vasárnapja az idén mintha még pirosabb lett volna Léván, mint máskor. Piros arcok hajoltak egymáshoz, piros magyar szívek borultak egymásra. A szeretet ünnepe szépen illeszkedett bele a hatvan évét jubiláló L D fényes ünneplő sorozata, amely — mint azt előre láttuk, — országos ünneppé emelkedett, országos jelentőségűvé avatták az itt megjelent testvérvárosok küldöttségei, hogy ezzel is dokumentálják a magyar dal művelésének kulturális jelentőségét.

A Dalárda tagjai vasárnap reggel a piarista rendházban levő dalárdai helyiségben gyülekeztek, ahonnan testületileg, díszes menetben vonultak a plebánia templomba, melyet zsúfolásig megtöltött az ünneplő közönség, felekezeti különbség nélkül, ami az általános magyar ünnep jellegét domborította ki.

Az ünneppélyes szentmisét Mischák István plebános mondotta papi segédlettel s mélyhatású alkalmi beszéd után felszentelte a Dalárda jubileumi zászlaját. Mischák István plebános nagyon szép gondolattal kapcsolta össze pünkösdsnek, mint a szeretet ünnepeinek jelentőségét, a dala, amely szintén szerető szívekből fakad s a szeretetet terjeszti el az emberek között, akiket ezzel is szorosabbra kapcsol össze, így a Lévai Dalárda nagy társadalmi missziót is teljesít, mert a szívek közeledésének egyik erős eszközeivel bír.

Az istentisztelet alatt a Dalárda vegyeskara és zenekara Biebl miséjét adta elő művészi erővel, mélyesség hatással emelve az ünneplősség magasos hatását.

Az istentiszteletről az ünneplő közönség a városházára vonult impozáns menetben. Fesztő, Léván ujszerű látvány volt a Dalárda tagjainak fején a főhéher seprák csillogása. A Dalárda lobogóját az élén magasra emelve lobogtatta Molnár János, utánna felvirágozott Skoda autón követte a zászlóánya helyettes: Kosztolányi Istvánné, Schubert Tódor alelnök kíséretében.

A városi székház nagytermet zsúfolásig megtöltötte az ünneplő közönség. A diszközgyűlést a Dalárda jellegének elhangzása után nagy figyelem közepette Schubert Tivadár alelnök nyitotta meg lendületes beszéddel, amelyben kiemelte a Dalárda alapítóinak nemes intencióit, hálát adott az Istennek, amely ezt az egyesületet hatvan év minden zivatara közepette is fenntartotta, nemcsak Léva, hanem az egész szlovenszkói magyarság kulturája számára. Majd indítványára a diszközgyűlés üdvözlő táviratot intézett a távollevő zászlóányához, Révay Simonéhoz.

A diszközgyűlés megnyitása után Schubert Tivadár alelnök meleg szavakkal üdvözölte a zászlóánya helyettesét, Kosztolányi Istvánnét és a diszelnököt, Kosztolányi Istvánt, továbbá Léva város, a lévai róm. katb. iskolázék, a ref. egyház, az ág. evang. egyház, az izr. hitközség, a Csehszlovákiai Magyar Doloszsövetség, az Országos Magyar Tanító Dalárda, a pozsonyi Toldy-Kör, a

Komáromi Dalegyesület, a Komáromi Egyetértés Munkás Dalárda, a Komáromi Róm. Kath. Egyházi Enekkar, a Komáromi Zsidó Egyházi Enekkar, az Érsekújvári Gazdadalárda, az Érsekújvári Vasas Dalárda, az Érsekújvári Iparosok Dalegyesülete és a Dunaszerdahelyi K. Enekkar kikiűdötteit, továbbá a következő lévai egyesületek képviselőit: Kaszinó, Kath. Kör, Iparos Olvasókör, Ker. Munkásegylet, Kongregációk, LTE., LSE., Általános Ipartársulat, Cszimadia Ipartársulat, Szabóipartársulat, Asztalos, Lakatos, Bádógos Ipartársulat, Hentes és mészáros szakosztály, Kapások Egyesülete, Temetkezési Társulat.

Ezután Kosztolányi István díszelnök emelkedett szólásra és elmondotta ünnepi beszédét:

Napjainknak leggyakrabban emlegetett jelszava a kultúra, magyarul mondván a művelődés, — mondotta. — Valamint az anyaföldtől az agrikultúra által várjuk folyton fokozódó igényeink kielégését, úgy az ember-től is a művelődés folytán reméljük, hogy élethivatásának mindjobban megfeleljen, szóval, hogy minél tökéletesebb ember legyen.

A sport kultiválása után törekszünk elérni az ember testi erőinek és ügyességének fokozását, a lélek kiművelése által az ember szellemi erőinek és képességeinek gyarapodását.

A lelki műveltség eszközeinek sokan egyedül a tudományt tartják; pedig a tudomány mint azt sok embernél tapasztaljuk, nagyon egyoldalú műveltséget nyújt, bátran kimerem mondani, az embert félszeggé teszi.

Ha az embernek a műveltsége csak az intellektuális idegszálak működése útján jut kifejezésre, akkor az ember tevékenysége a hideg és éppen ezért önző számításban merül ki és az ember a lealacsonyított meterailizmusnak zászlóvivőjévé válik, ehhez pedig az ember legnemesebb létezészervének, a szívnek semmi köze sincsen.

Teljes műveltségről csak ott lehet szó és így egész ember ott áll előttünk, ahol a művelődés nem csak az emberi értelem, hanem annak egész érzésvilága is tárgyát képezi, mert csak ez a kettős művelődés képes akarataunkra, tehát elhatározásunkra is olyan befolyást gyakorolni, hogy annak révén az igazság útján haladó, szilárd erkölcsű jellemkévé váljunk.

Az ember érzésvilágának kiművelésében a valláson kívül a művészet a leghatásosabb eszköz.

S mivel a művészet egyben ágaival, mondjuk a szobrászattal vagy a festéssel az embereknek csak kisebb csoportjaihoz tudunk hozzá férközni, az ember érzésvilágának ki-

művelésében a legalkalmasabb eszköz a zene művészet, de itt még is különbséget kell tennünk a zeneművészet két ága, az instrumentális zeneművészet és a dalművészet között. Amaz még szinte igen sok emberre nézve hozzáférhetetlen, míg emez mindenkire hozzáférhető. A dalművészet tehát az ember érzésvilágának kiművelésében a legáltalánosabb és éppen ezért a leghatásosabb eszköz. A leghatásosabb még azért is, mert benne az emberi érzés a legközvetlenebbül nyilatkozik meg és így hatása is a legközvetlenebb.

Az a szervezett tehát, mely a dalművészetet foglalkozik, a leghatásosabban szolgálja az emberiség művelődését.

Ezt a magasztos hivatást töltik be a Dalárdák és ezek között a mi Lévai Dalárdánk is. Lelkem mélyéig át vagyok hatva az emberi művelődés szükségének és áldásos voltának gondolatától. Különösen mélyen érzem, hogy az ember érzésvilágának a helyes irányban való kiművelése hoz az emberi társadalomra derűlebb napokat, boldogabb időköt.

Mélyen tisztelt díszközygűlés!

A mi Lévai Dalárdánk már hosszú hatvan év óta teljesíti hivatását. Ezen hatvan év alatt a Lévai Dalművészet sok nemes magot hintett el az emberi szívekbe és sok szép sikert ért el. Annak a határkövek ormán melyet ezen évforduló jelent, büszkén lobog az a díszes zászló, melynek felavatása mai díszközygűlésünk egyik örömteljes lélek emelő aktusát képezi.

Legyen az a határköv necsak egy kedves emlékü multnak záróköve, hanem legyen egyszerűs mind egy szép jövőnek kezdete.

Legyen ez a zászló necsak a multon való elmerengésnek jelképe, hanem egyszerűs mind egy boldogabb jövő eljövételének és a Lévai Dalárda folytatólagos sikereinek záloga.

Isten áldása legyen Dalárdánkor, annak működésén és minden lelkes munkásán.

A nagy tetszéssel fogadott beszéd után Taby Lajos titkár olvasta fel a Dalárda hatvan éves krónikáját, melyet már mult számunkban közöltünk. Az előadásért a díszközygűlés köszönetet szavazott.

Ezután a testvéregyesületek kiküldötteinek üdvözlőbeszédei kerültek sorra. Fülöp Szigmund, a Csehszlovákiai Magyar Dalosszövetség alelnöke emelkedett szólásra s a Lévai Dalárdát, mint a Szövetség egyik legdrágább tagját üdvözölte, majd így folytatta beszédét:

Ez a neves évforduló nem csak a maradandó sikerekre visszatekintő kiváló Dalárdának életében jelent korszakos határkövet,

hanem az itt élő magyarságra nézve is nagy jelentőséggel bír, mert olyan kulturális egyesület ünnepén dobbannak össze az/alkalmat a magyar szívek, amely nem csupán Léva városának falai között szolgált igaz hűséggel a magyar dalkultúrát, hanem az egész országrész magyarságának lelkében, a mi édes magyar nyelvünkön, csengő-bongó dalban, magasban szárnyaló énekben erősítette a nemzeti érzést.

A mult század közepén, szomorú időkben egymás után alakultak a Dalárdák, az elnémitott nemzet lelkének fájdalma, sóhaj-tása, vágya, reménye csendült fel az ajkakon a magyar da'ok akkordjaiban.

Ezeknek a Dalárdáknak szent hivatásuk volt, egy elhagyott, árva nemzet fájdalomra csepegtettek gyógyító irt és a dal szívekhez szóló hangjaival tartották ébren a csüggedt lelkekben a nemzeti érzést.

A mai időkben tudjuk csak igazán megérteni és kellőképpen méltányolni azt a nemzetmentő munkát, amelyet ezek a derék dalosszövületek a magyar dal fárdhatatlan lelkeséssel folytatott művelésével betöltöttek.

De a történelem megismétlődik. Fényes napokra szomorú idők következnek. Ez úgy szólna valamennyi nemzet történetében elfordul. Azonban bármilyen gonosz idők próbák legyenek is kitéve, bármilyen dicsőséges korszak virradjon is reánk, a magyar dalnak nem szabad elnémulnia, minden időben egyforma lelkesedéssel kell csengenie hogy messze meghallják szavát és visszhangra leljen mindenütt, ahol magyar szívek dobognak.

A magyar dalnak nemzetünk életében történelmi hivatása van és azt be kell töltenie még a legsivárabb viszonyok közepete is.

Majd megemlékezett a Lévai Dalárda 60 éves működéséről és annak az óhajának adott kifejezést, hogy a Lévai Dalárda álljon ör továbbra is rendületlenül itt a nyelvhatáron s legyen fennangzó kürt amelynek hangja messze hirdesse a régi dicsőséget. A Dalosszövetség elismerését nyújtja át s Isten áldását kéri, hogy dicsőséggel vegyen részt mindenkor a magyar dal kultúrtörténeti hivatásának betöltésében.

A Csehszlovákiai Magyar Dalosszövetség kiküldöttjét a díszközygűlés közönsége meleg elismerő szavaiért zajos ovációban részesítette.

Beluch Imre igazgató-tanító az Országos Magyar Tanító Dalárda meleg üdvözlését tolmácsolta s azt hangoztatta, hogy a Tanító Dalárda is abban a talajban kelt ki, amelyben a jubiláns Lévai Dalárda s ugyancsak az a férfiu adott életet a Tanító Dalárdának is, aki a Lévai Dalárdát életre keltette s a

## MÁTYSFÖLDÖN.

Irtá: FEJA TIBOR.

Mátysföld legdélibb részén a Kis-Duna mellett fekszik Nádszeg község. Ha vasutonnal szelné kereszttül, Nyugat-szlovenszék központján fektüdné, hiszen Pozsony, Érsekújvár, Komárom, Nagyszombat mind egyenlő távolságra fekszik Nádszegtől. Vasút híján azonban csak egy ócska omnibusz (nádszegiesen autóbussz a neve) köti össze Galántával és a nagyvilággal, de ez is csak jó időben, mert a hó és az árviz néha hetekre elzárja a falut a világtól.

A falu szántása s a legszorosabb értelmében véve tősgyökeres magyar, nem a garam-völgyi egykerendzseres palóc, hanem a régi magyar családi élet tisztaságát híven megőrző 8—10 családós (gyermekes) magyar. Nádszegtől még messze elkerülték a modern eszmék, aminek legfőbb bizonyítéka, hogy 2500 lakosavan s ebből 527 tankötelesgyermek.

Megőrzötték a nádszegiek e dicsőretra méltó magyar tradíciók kivül, régi jó tájszavalkait is, amelyeket a mi palóc fiúink bizony nem nagyon értenek meg. Az iskolában itt nem lármáznak a gyermekek, hanem a fiuk „dözsölnek”, a leányok pedig „sederéskednek”, „nyeritnek” s a tanító a „nyerítőket” s a „dözsölőket”, „felvágja” bottal. Iskola után pedig „csesznekelni” indulnak a gyerekek s ha a fáradt „csesznekelő” hazatér, jó ételek várják. Pi.-ul takart—töltött káposzta, hajtogatott lapított—lepény, puflancs—zsírban sült krumplis tészta, csikmák—netélt tészta, kata-

könyöke—kenyeriángos, lábatlan, vagy tyuk-lába (a logika nagy dicsőségére)—apró palacsinta, csipedő—csipetke, gégő—makaróni, gőrköny—kelesztett buza (a palóc biracs), börtben pedig állás (olajos) kenyér.

A jólakott gyermek azután játszani indul. A kicsinyek vagy a hirtintán (hintán) repülnek, vagy „pilyikáznak”, „bolháznak” a palóc picekkel. A nagyobbak a Ibadmética különböző fajait üzik „öreganyáznak” vagy „gőrbeszidőznak” s innét a „bulyó” gyermeket elzavarják, nehogy kimentüljön a keze. A hazatérőket kik a „lőtyében”, „bemásztolták” magukat „keszegedálról” nézi az apjuk s felvágás vár az ilyenre. Nyáron pedig „felkutykázák” a gyerekek a vizet s a víz alatt uszva „rókát bújnák”, de soká nem maradnak ki mivel félnek a „gönörtől” (oláhigány) és a „keménycuccitól”.

A legények az „elszerettet” leányt „mu-zsikába” viszik, ahol jól „meghordozzák” őket s ha tánc közben nagy a „kapozás” (lökődés), „melegebbük lesz a legényeknek egy k' dömönne” s előkerül a „valaska” s „agyonütik” egymást a legények. Nem kell azért megjedni, itt a virtuosus legényeket többször is agyonütik, mégis élnek, itt az „agyonütés” csak nagyontűtés. Az agyonütött legényt azután haza viszik, hol siratja is unokáját a pápa. (Nádszegen tudtam meg, hogy nem egy pápa van a világon, itt az ősszeg öreganya pápa.) Másnap aztán a legény „megszabódja” a „pápát”, hogy ezentul messze elkerüljék azt a helyet, ahol tegnap „agyonütötték”.

Husvétkor „jószaqu vizzel” öntözik a leányokat s nyitva ilyenkor a leányos házak ajtaja, nehogy „nagyyszerű” legyen a leány hire és „felpuffadjon” a leány s „elkárhóztassa” a leányt a faluban.

A maga, maguk, magának, maguknak, magától, maguktól, helyett ő, ők, neki, nekik, tőle, tőlük járja. Ezen bizony sokszor zavarba jöttem s több érdekes félreértés adódott e körül. Egyszer az egyik lévai kollégámmal sétáltam, midőn egy asszony megszólított „hová mennek ők, letépem nekik a tulipánokat” s nehezen értettük meg, hogy nekünk tépi a magyar virágot a tulipánt. Vagy az egyik lévai kollégámmal történt: az egyik „baránból” egy anyadisznó szaladt ki őt malacával, a hatodik később szaladt az anyjait s midőn a kollégám megkérdezte a tulajdonost, ez is az ővé t. i. az anyadisznóé. A tulajdonos meglepedkezve, hogy ujjon nádszeggel beszél sértődötten mondta, persze hogy az enyém. (Nádszegen övé—magáé.)

Ha a tájszavakat nem is, de a régi magyar családi élet tisztaságát eljöhethetőnek ide tanulni a mi egykerendzseres garamvölgyi palócaink. Nincsenek is 100 holdas gazdák, de egy gyerekesek se s a kis birtokon 5—10 holdon is megélt a gazda 8—10 gyerekével s erős piros-pozsgás magyar gyerekek s nem sápadt arcu egyiké futkosnak a falu uccán. Mátysföldön a magyarságot nem fenyegeti a pusztulás veszélye, mert legerősebb pillére a régi tiszta, modern eszméktől meg nem rongított családi élet.

Lévai Dalárdának is karnagyja: Heckmann István.

A mélyhatású beszéd után Beluch Imre felkötötte a zászlóra a Tanító Dalárda által küldött szalagot. Majd Simko Károly lévai polgármester szlovák és magyar nyelven köszöntötte a Lévai Dalárdát a város összlakosságának a nevében, ami kellemes benyomást keltett.

A pozsonyi Toldy-kör férfikara nevében Fízely Imre földink áldozott elismerő kedves szavakkal a jubiláns Lévai Dalárdának. A Komáromi Dalárda nevében Fülöp Zsigmond, a Komáromi Egyetértés Munkás Dalárda részéről pedig Balázs László mondott nagy szeretettel fogadott üdvözlő beszédet.

Majd az Érsekújvári Iparos Dalegylet kiküldötte, Staudt Ferenc, mondott költői szépségű beszédet színtinén ányújtotta egyesületének szalagját a lévai lobogóra. Az érsekújváriak kedves figyelmét szeretettel fogadta a díszközgyűlés a Komáromi Zsidó Egyházi Énekharz üdvözlését Kircs Izidor elnök tolmácsolta, a Róm. Kath. Énekharz pedig Lengschi Lajos adta át határos beszédében. Végül Dodek János a Lévai Kath. Kör üdvözlését fejezte ki szívből fakadó meleg szavakkal. Minden egyes felszólaló kihangsúlyozta, hogy a Lévai Dalárda szlovenszkozi viszonylatban igen jelentős tényezője a magyar dalokultúrának s mint ilyen üdvözölték.

Ezután Kosztolányi István díszelnök indítványára a Dalárda betegen fekvő szerett elnökének, Grimm Györgynek jegyzőkönyvi köszönetet szavazott érdemes munkálkodásának elismerésül s fájdmának adott kifejezés, hogy a díszközgyűlésen nem lehet jeler, majd Kosztolányi díszelnök meleg, elismerő beszéde után ányújtotta a Dalárda munkakedvtől s tetterőtől lobogó agilis karnagyának, Heckmann Istvánnak, a Dalárda szép kitüntetései, egy ezüst plakettet és egy ezüst érmet. A díszközgyűlés spontán ünneplésben részesítette a jeles karnagyot, aki a Lévai Dalárdának működésével országos nevet szerzett. Heckmann István a nem várt kedves meglepetésért meghatott hangon mondott köszönetet.

Ezután a Dalárda régi jubiláns tagjait tüntette ki a díszközgyűlés, oklevelek kiadásával. Régi szép munkásságuk elismerésül oklevelet nyertek a következők: Grimm György elnök, Jozsefcsek Géza igazgató, Heckmann István karnagy, Taby Lajos titkár, Guba János pénztáros, Bakos Lajos, Farkas Olga, Randik Aranka, Veszely János, Rónay János, Lutovszky Károly, Molnár János.

Majd a zászlószegek beverése került sorra. A Dalárda vezetősége, tagjai, az egyház-egyesületek kiküldöttjei alkalmi jelmondatok kíséretében 178 ezüst szegyet vertek be a zászlórúdban. Itt említjük meg, hogy a zászlón levő szent Cecília, a dal és zene védőjének képe Letocha István sikerült alkotása, a zászlórúdat Taby Ica tervei alapján Taby Lajos faragta mesteri kézzel. Iparművészeti remek ez a munka.

A díszközgyűlés után közebbé volt a Vigadó éttermében, ahol a vidéki kiküldöttek és a lévai magyar társadalom színe-java vett részt. Az ebéd folyamán számos pohárköszöntő hangzott el, melyekből messzeszóló hangon csendült ki az a megállapítás, amely a dalban összefogó kapcsolatot lát, amely a lefolyt ünneplési dokumentálása szerint is, társadalmi osztályokat, felekezeteiket forraszt össze a dal erejével, a dal az, amely közös színtézisre emeli a lelkeket . . .

A pohárköszöntők sorát Schubert Tóder nyitotta meg, aki a zászlóanya helyett, Kosztolányi Istvánné és a díszelnökök, Kosztolányi Istvánt üdvözölte. Kosztolányi István a Dalárda vezetőségére üritette poharát, Éder Kálmán a távollevő dalárdisták megbízásából további munkakészségükről biztosította a Dalárda vezetőségét s a zászlóanyát: Révay Simonné köszöntötte. Beluch Imre, a Magyar Tanító Dalárda kiküldötte a magyar tanító-ság üdvözlését fejezte ki Koperniczky Kornélnak, a Tanító Dalárda érdekében végzett sajtómunkásságáért. Koperniczky Kornél, Heckmann karnagyon keresztül köszönti Szlovenszkozi magyar tanító-ságát, mint a vidéki dalárdák szervezőit, vezetőit, a magyar dal apostolait. Jozsefcsek Géza a Lévai Dalárda

igazgatója Heckmann karnagyot köszöntötte, Bándy Endre ág. ev. (öesperes annak jelentőségét emelte ki, ami a munkásdalárdák a polgári dalárdákkal karöltve jelent a társadalmi megértés szempontjából s a jelenlevő Komáromi Munkásdalárda képviselőit köszöntötte, amire Balázs László titkár válaszolt. Heckmann karnagy Mischák István p'ebánost, mint a Dalárda mecenását és a zászló felzsejtelőjét, valamint a többi résztvevő egyházak képviselőit köszöntötte. A Lévai Dalárda működő tagjai részéről Bálinth Sándor, Prachár István stb. szözláltak fel.

Mélyesges benyomást keltett Fízely Imre, a pozsonyi Toldy-kör férfikara küldöttjeinek felszólalása, aki ugymond, a lévai gyűlés jogos büszkeségével látja a Lévai Dalárda vidéki sikereit s országos tekintélyének emelkedését, ám de fájdmánosan olvasta a Barsban, hogy ez a Dalárda Léván nem részesül az őt megillető becsülésben és érdeklődésben s lévai hangversenyei nem részesülnek abban a látogatottságban, amelyet megérdemelnének a helyi közönség részéről. A mai fényes ünnep bizonyára ebben a tekintetben is határhoz lesz.

Az ebéd folyamán felolvasták a Szlovenszko minden részéből, még a legtávolabbi Keletről is beérkezett üdvözlő iratok és táviratok szövegét, mint a magyar dalárdák nagy szolidaritásának imponáló bizonyítékát.

A Dalárda jubiláris diszhangversenye este zajlott le a Városi Színházban. A szépszámu díszes közönség soraitól azonban erősen kiütközött a vidék távolmaradása.

A diszhangverseny a Heckmann által szerzett, a Dalárda jellegének interpretálásával nyílt meg, melyet a L. D. hatszólamu férfi és vegyeskara művészi bravúrral, tüzzel és lelkesedéssel énekel. A megértő közönség szinte viharos tapsokkal köszöntötte meg ezt is, éppen úgy, mint mindenegyes számot, a diszhangverseny további folyamán.

A Dalárda ezalkalmat is kitűnő nagszerű hanganyagával, csodálatos fegyelmzettiségeivel a reményekre jogosító képességeivel, mely mind az erőteljes férfiak, mind a pompás vegyeskar előadásaiiban megnyilvánult. Mindkét kar hatalmas művészi teljesítményt nyújtott Heckmann István mesteri vezetésével, a szebbnél-szebb darabok előadásával s nagy tetszést keltett Barta Mór színes basszbaritonja a szölcokban. A karok közé két zongoraszám volt iktatva a változatosság kedvéért. Chopin: Scherzo (op. 31. b moll) és Liszt nagy koncerttűdje (Des dur) Szent Ivány Valéria földink, aki a budapesti zeneakadémia most fejezi be zenei tanulmányait, kiváló technikával és nagy elmélyedéssel interpretálta. A lévai dalosünnepek első fázisa ezzel lezajlott s a szép siker biztosítéka a Péter-Pál előtti vasárnapi lévai országos dalosverseny sikerének. A rendezőség, élén dr. Kersk János h. igazgatóval szép munkát végzett.

### Ki boldogabb?

Mielőtt fehér papirosra írom az igazságot, a legtöbbször fehér zsebkendőbe belesírom. Ki tudja meddig élnek: nem érek rá hazudni. A titkolódásnak sincs semmi értelme Töpreng az éjszakában: Mi jobb, szeretni hévvel, szenvedéllyel rákölni egy vagonra és egy életet egy szerelemre? A menországba repülés és csak szárnyán? Pobolba égni családiasok tűzén? Átözögni az éjszakákat? virágerdőt, brilliánst és adósságot halmozni egy kis láb elé? Aztán tépni virágot-virág után, fulladozni a gyönyörben? Aztán szeretni inni, kést útni a kebelbe, vérezni, haldokolni és ujjászületni örökifjúként az érzs tisztító-tűzében és égni a pokol máglyáján?

Mi jobb szeretni, szeretni és harmadszor is szeretni? Vagy pedig senkit sem szeretni, legfeljebb önmagunkat? Okos hidegvérrel biztosan járnai az élet egyenes, de lajos országutját? Kinevetni a szerelmet? lenézni a rajongó nőt és férfít? Gyűjteni a vagonot, mint egy hangya? és legfeljebb egy érdek-házasság unalmában izgalom nélkül végigkérődzni az életet?

. . . Minden ember lelkében hordja a rögtönítélő bíróságot és kihirdeti a stáriumot mások felett. Hát igenis az okos, higgadt, számító embernek mindig igaza van.

Milliórdjai vannak, de az élete fillért sem ér. Aki nem tud érezni, azt nem érheti csalódás. Aki nem keresi szerencsét a szerelemben, azt nem érheti szerencsétlenség. Aki lidércfény után sose szalad, az nem lép soha posványba. Aki sohase tett nagy tétet a nőszemély kártyajátékára, az sohase veszít semmit. De nem is nyert! Aki sohase szürkölt izzó bort, vagy gyöngyözö pezsgőt kristály pohárba, vagy biboros-ruzsos ajakról, az soha nem élvezte a mámort és nem szenvedte el az ébredést . . .

Egyetlen napon, a gyertyafényes estén mindnyájan elérkezünk a végső lezámolásra. Két jegyzék áll az ajtóban: egy angyal és egy ördög. Számonkérk az életünket. Belenéznek a szívünkbe és a zsebünkbe. Minket, érző embereket legtöbbször magával visz az ördög. És a bölcs, a higgadt a számító embereket, akik pezsgő helyett a szívüket hűrik a jégbe, azokat talán megdicséri az angyal. De ha nem tudnak semmiféle érzésről beszámolni, akkor az angyal is csak számalommal néz utánuk . . .

Hát számoljunk el! Mély meghajlással előrebocsájtom minden barátomat és ellenségemet. Okosan sáfárkodtak mind és én ostobán. Az egyik elszámol egy pár házza! A másik elszámol előkelő, szép állással, a harmadik nagy fizetéssel, aztán címmel, ranggal, tekintéllyel. Csupa okosság. Mértékletesség. Mérnöki számítás még az érzések világába is. Semmi kisiklás az élet kiszabott sínjárából. Egyesek haladás, közbömbös csemogás virágos mezők és jéghegyek között. Semmi ábránd a holdvilág mellett. Semmi édes titok a főhomályban. Csak teherhordás fényes nappal. A bölcsen boldog embereknek mindig karácsonyuk van s mindig mindent megvesznek a boltban és házszállítják. A karácsonyfát is és a hozzáképzelt szeretet is. A végső lezámolásnál az okos emberek mind kitűnő osztályzatot kapnak. Aztán jövünk mi, az érzs koldusai és Krözusai. Akik szerettünk ész nélkül, számítás nélkül, ostobán, meg se válogatva az ideált, meg se gondolva az érzs következményeit. Azt mondják kavicsból köszörlük a brilliánst. Mi minden kavicsból brilliánst artunk köszörlüni. De beletörök a köszörlünk, a szívünk. Azért sívár mezőkön a kavicsok között holtig keressük a ragyogó brilliánst. A koldus büszkeségével gondoljuk, hogy nagyon szegény emberek azok, akiknek csak pénzük van. A szívbven van a vagyon. Minden földi vagyon elfogyhat, de akinek a lelke tele van érzéssel, sóvárgással, reménnyel, akinél minden pizkos vízzel elított érzs zsaratnokából még új érzs tud fellobbani, aki ezer csalódás után tud újra hinni, aki mindenkit elveszítve tud újra párt találni, aki utolsó érzsét és garasát úri könnyelműséggel oda tudja dobni, annak az ördög a barátja, de az — angyalok is irigyelik! . . .

**TAGJA ÖN MÁR A SZLOVENSZKÓI, MAGYAR KULTUR EGYLETNEK?** Tagdíj: rendes tagnak évi 12, pártolónak 3 korona. Rendes tagok taglétszáma Magyar Vasárnap. Ha szívbven viseli magyar kulturánk ügyét Szlovenszkon, beáll tagjaink közé!

### AKÁCVIRÁGOK.

*Akácvirágokat ringat a szellő,  
Mint tündér leánykák ringanak az ágon.  
A szellő halk szuttog, mese álmot  
Bódító illatot hord az éjszakában.*

*Akácvirágok, szerelmes leánykák;  
Száz tiszta ajkatok csókilletet lehel!  
A hold ezüstsóhaját hinti rátok  
Egy csoda szerelmes májusi éjjelen . . .*

*Mint szerelmes legény eljön a hajnal.  
A csalogány bucsú könnyet hullat rátok  
És szív hervadtan lehallott az ágról,  
Hőféhér leánykák: akácvirágok . . .*

SASS JÁNOS.

## Különfelek.

— **Az urnapi körmenet** (csütörtökön) a következő utcákon fog felvonulni: Kaszinczy utca, Föter, Szappanos utca, Főja tér, Iskola utca és a Széchenyi utcán vissza a templomra. Kéretnek a fenti utca lakói, hogy ezalomból utcai ablakaikat világitás ki. Sziveségükért előre is köszönetet mond a Piebá-nia hivatal.

— **Felsőzsecesén a hősök emlékének felavatása** ma, vasárnap d. u három órakor lesz megtartva az eredetileg tervezett idő helyett.

— **Bérmálás.** Dr. Jantusch Pál püspök bérmakörúton van a verebelyi járásban. Szerdán Alsógyőrödrön 700 hívőnek osztotta ki a bérmálás szentségét.

— **Aranyosmarót új lelkipásztora.** A télen elhunyt Pintér Károly apátiplebános helyébe az aranyosmaróti plebánosi stallumba, a kegyuraság előterjesztése alapján az egyházi főhatóság dr. Horváth Ferenc velsici espereplébános nevezte ki.

— **Egyházi hír.** Jantusch Pál dr. püspök Berényi Jenő Csiáffáról, Darcsikára ideiglenes adminisztrátórára nevezte ki.

— **A Garam völgyében rossz a mezőgazdasági helyzet.** Vidékünkön a tavasz nehéz kialakulása és a tartós téli hideg erősen visszavetette a vegetáció fejlődését. Súlyosbítja a helyzetet, hogy átmenet nélkül nyári hőség köszöntött be. A fejletlen gabonafélék már sárgulának indultak. A kapásnövények fejlődése ugyancsak rossz képet mutat. A szőlőkben eddig nincsenek panaszok, sőt helyenként szép reményekre jogosítanak. A hesseni légy kártevéséi miatt is panaszoknál gazdánk.

— **A „Bars-honti magyar tanítóegyesület” választmánya** május 27-én Léván a református iskolában Szarka Zsigmond elnököletével gyűlést tartott. A gyűlés főtárgyját képezte a június 17-ére kitűzött közgyűlés előkészítése, amely az új közigazgatási alakulásnak megfelelően kifogja mondani a régi Bars és régi Hont-terület illetve a Bars-honti tanítóegyesület szétválasztását. Ugyanekkor alakul meg a „Léva-zselizi magyar tanítói járáskor.”

— **Hosszú szünet után az LTE ismét megrendezi a régi nagy sikerekre emlékeztető nyári mulatságát.** Ez idén „Egy velencei-szjszaka” jellegű alatt a lévai halastón a sporttelepen tartja meg nyári ünnepélyét. A rendezőség mindent elkövetett, hogy a nagyszámú érkező közönség kellemesen érezze magát. A júniális szombat, június 6-án este 6 órakor kezdődik. Műsorán több vidám dolog szerepel, lesz esti szerenádo, tűzijáték, különféle sportmulatók, kabaré, énekek, pezsgőátör, szépségversenyek, szabadszínpad, külön ligeti vorsti. Práter, csőlövészettel, kórhíntával, stb. Természetesen kitűnő cigányzenéről, jazzbandról és tánc lehetőségéről gondoskodva van. A halastó partján terített asztalok várják a közönséget, ahol Kövesi Lajos vacsorát, hideg, meleg ételeket és italokat szerviz. Asztalokat Blumenfeld Ferenc drogériájában lehet előre lefoglalni. A belépődíj személyenként 8— és 4— Ké. családjegy 20— Ké. A júniálissal kapcsolatban lesz megrendezve a komáromi, érsékvári, párhányi és ipolyvási klubok részvételével a Lévai Torna Egyesület nagyszabású teniszversenye. Elsős idő esetén a júniális másnap lesz.

— **A Lévai Dalárda** ma délután kirándulást rendez Szántóra. Indulás pontosan 2 órakor, a piaristák háza elől.

— **A kerékpárosok tulkapásai** ismét szembetűnők Léván. Ellene vagyunk minden felesleges molesztálásnak, azonban a kerékpárosokat is szigorúbb ellenőrzés alá kell fogni. Ismét előveszik a pár év előtti tempót, fennjárnak a gyalogjárón, a legnagyobb tömegben is örülten száguldnak, stb. Hétfőn este az öreg katarék előtt egy katona örült iramban száguldott s vigyázatlanságában elgázolt egy kisleányt. Rendőr azon a tájon nincsen, az őssejőtt s felháborodott közönség kevés híje, hogy meg nem verte a kerékpárost, akinek csak az a mentése volt, hogy sietős az utja s igazán örült, midőn a tömegből eltávozhatott békésen.

— **Mennyi bélyegilleték kell adóalap költsége iránt benyújtott kérvényhez?** A pénzügyminisztérium most kiadott egy rendelkezést, amely megállapítja, hogy azok a folyamodványok, amelyekben a felek annak közlését kéri, hogy milyen alapon lettek az adóval megtróva, ugyanolyan bélyegilleték alá esnek, mint az adófelebbeszesek. Vagyis, ha az adó összege az 500 koronát meghaladja, az az illeték ivenként három korona, ha az adó 500 koronát nem haladja meg, úgy az illeték ivenként egy korona.

— **Megdrágnál a pereskedés.** A pénzügyminisztérium most dolgozik a bírósági illetékekről szóló törvény novellatervezetén. A bírósági illetékeket legutóbb 1925-ben szabályozták olyképpen, hogy az 1914-ben érvényes illetékeket ötszöröse emelték. A valuta javulása folytán az a helyzet állott elő, hogy a bírósági illeték jelenleg a háború előtt, 1914-ben érvényes illetékeknek alig kétszeresét teszi ki. A pénzügyminisztérium ezt a kérdést a nagy illetékreform törvénybe atarta rendezni, de mert ennek elkészítése nagyon lassan halad, ezért a bírósági illetékeket külön törvényvel már most föl-emelik. A most készülő törvényjavaslat szerint a szilárd díjak a háború előtti díjaknak 3—5 szörősére emelkednek, míg a százalékos díjak szabályként változatlanok maradnak.

— **A lévai munkálatók figyelmébe.** A mai nehéz gazdasági viszonyok folytán, mint gyakrabban észlelhető a lévai munkálatók azon kijelentése, hogy a helybeli munkások nem hajlandók napi 20—30 Kés munkabér mellett dolgozni, miérints kénytelen idegen munkásokat alkalmazni. Ezen helytelen verziók megdöntése végett bátorodunk a lévai munkálatók b. figyelmét felhívni, hogy szivesek legyenek igényeik esetén pártitkárságunkhoz fordulni, Léva Kaszárnya utca 3, telefon szám 50 ahois mindenkor feltétlenül megbízható munkásokat bocsájthatunk rendelkezésükre, kölcsönösen jóindulatú megegyezés mellett. Teljes tisztelettel a Magyar Nemzeti Munkás és Földm. vespárt körzeti titkársága.

— **Halálozhatatlan betegsége** miatt a Gyálba menekült. Bernát Pál felsőszemerédi lakos már hosszabb idő óta győgyíthatatlan betegségben szenvedett. A kínos és hosszú betegség annyira elkészítette Bernátot, hogy borotválva átvágtatta a nyakát. A hörögésre a szomszéd szobában tartózkodó a szerencsétlen beteg ágyához siettek és remélten látták, hogy az ágy tele van vérről. O. v. szohoz szaladtak, azonban a segítség későn érkezett, mert addigra az öngyilkos elvérzett.

— **Borzalmas tűzvész Lontón emberáldozatokkal.** Borzalmas tűz pusztított Lontó községben. Este 9 óra tájban eddig meg ki nem derített okokból kigyulladt a Hecht örökösök kastélya. A nagy szárazság folytán a tűz veszedelmes gyorsasággal terjedt és hiába volt először a lontói majd később a környékbeli falvakból érkező tüzlőtség minden erőfeszítése, a kastély teljesen leégett. Az oltás közben szörnyű szerencsétlenség történt. A kastély körül dolgozó tüzlők és falusiak a kastélyból mentették a berendezést. Egy óvatlan pillanatban az egyik oldalai iszonyu robajjal hirtelen bedől és az ott levőkét maga alá temette. Rémes jaigatás töltötte be a levegőt. A megjelent tüzlők azonnal a szerencsétlenül járt segítségére siettek, mire azonban a lezuhanó fal törmelékét sikerült eltávolítani, addigra a leomlott fal alá temetett emberek, szám szerint négyen súlyos égési sebeket szenvedtek és közülük ketten rövid időn belül meghaltak. A másik két súlyosan sebesültet orvosi kezelésbe vették és kórházba szállították őket. A kár több száz ezer korona. A csendőrség megindította a nyomozást, hogy a tűz keletkezésének okát kiderítse.

— **Hány magyar van a világon?** 12 millió és 30 ezer magyar él a Földön. Európában 11,890.000, Amerikában 650.000 a többi földrészekben pedig 5.000 magyar él. A Magyarországon lakó magyarok száma a legutóbbi adatok szerint 7,856 000 lélek.

— **Zenedélután és táncfűszerke** az Iparos Olvasókörben. A Lévai Olvasó kör ma vasárnap a Honvéd utcai kórhelyiségében zene és rádióhangversenyt rendez. A rádióhangverseny d. e. 11 órakor kezdődik. Bemutatja Székely rádió cég. A zenekar pedig d. u. 3 órakor kezdi meg hangversenyt, mely alatt a rendezőség pompás meglepetéssel fog kedveskedni a megjelenő közönségnek Este 8 órakor táncfűszerket rendeznek. Balpöfötté ninc.

— **Agonytűtötte a leomlott fal.** Bányban csütörtökön egy házbotánásnál az egyik fal leomlott és maga alá temette Srba István 22 éves földmivest. Mire kiásták a romok alól, már halott volt.

— **Gyermekek kedvezményes nyaraltatása az Adrián.** Az országos szüneti gondozó bizottság június 1-7-8 augusztus 31-ig csoportos nyaraltatást rendez, oly gyermekek részére akiknek tengeri üdülésre van szükégük. A nyaraló-telep a Jugoszláviahoz tartozó Krk szigeten (Mátinska-telep) Abbazia közelében fekszik. Felvételnek 3—18 éves mindkét nembeli gyermekek, kivételesen idősebbek is. Négy hetes teljes ellátás utazással együtt 8 éves korig 700— Ké 10 éves korig 800— Ké. 12 éves korig 900— Ké. 15 éves korig 1100— Ké. 18 éves korig 1200— Ké. Szöguro orvosi és nevelői felügyelet biztosítva van. Jelentkezni legalább egy hónappal előbb kell. Jelentkezések és információk szlovák nyelven: Z. Máká prázdninová prečivost pre Slovensko, Bratislava Panenské 7.

— **Megrendítő módon vetett véget életének** Takács István 81 éves garamsallói gazdálkodó. Az öreg ember már évek óta mindkét szemére megvakult és hiába járt a leghíresebb szemorvosokhoz nem tudták látást visszaadni neki. A szemvillágtól megfosztott gazda mindinkább buskomorabb lett és a hozzátartozóinak többször emítette, hogy nem bírja elviselni azt, hogy munkanélküli ténfergejen. A családtagok emiatt fokozott figyelemmel is kísérték. De hiába, mert az öreg vak ember egy örözetlen pillanatban kötelet szertzett és felakasztotta magát. Mire a hozzátartozói észrevették a kötélen lógó öregert, azonnal levágták és az élesztgetéshez fogtak, de már nem tudták rajta segíteni. A tragikus sorsu gazdálkodó vasárnap temették nagy részvétellel.

— **Az idei fűrdés első áldozata.** Miklósy József 18 éves lévai kömvéssegéd. Miklósy asztalos fia, szerdán délután egy órakor harmadmagával fűrdött a Zugánál. Felállt a vizmire és a magasból fejést ugrott, mire eltűnt a vízben. A víz a vizmü betonburkolata alá sodródott, ahol megfulladt. Holttestét háromnegyed órai keresés után s a Perc vizének lebotcsátása után sikerült megtalálni. Ez az eset legyen figyelmeztető arra nézve, hogy tilos helyen senki se fűrdődjön. Ezen a helyen is figyelmeztető tábla volt felállítva, de a rakoncátlanokok eltávolították, éppen úgy, mint a Perc drága új korlátját is megromgálták. A rendőrségnek és a határőröknek erősebben ellenőrzést kell gyakorolni a fűrdést illetően és a tilosban fűrdőket érzékenyen meg kell büntetni, így a további katasztrófák elkerülhetőek lesznek.

— **Mindő nyarat várhatunk?** A meteorológiai intézet jelenti, hogy az igazi nyár júniusban kezdődik, a hónap első felében zivatarokkal. Június második fele száraz lesz emelkedő hőmérséklettel. Július első felében szintén lesznek zivataros esők, a hőmérséklet magasabb lesz a júniusi melegnél és a hónap második felében éri el tetőfokát. Augusztusban a júliusi forróság csökkenni fog, mérsékelti fogják azt a hónap első felében gyakrabban jelentkező esők. A hónap közepé táján hűvös idő várható. Augusztus második felében ismét nyári meleget kapunk száraz idővel. Szeptember az időjósok szerint szép és meleg hónap lesz, inkább nyári, mint előzői jelleggel.

— **Kazaltöz F. h. 18-án este** a szentjánospusztai határban Jankovics György, Bátoroszi Fülöp és Szarka Fülöp szalmakazaljai legtek. A tüzlőtség hivonult s a tüzel lokalizálta. A kár három ezer korona. A vizsgálat megállapította, hogy a tűz keletkezése előtt a kazalnál szalmát préselték.

— **Művészek vagy bolondok?** Az utóbbi években gombamódra szaporodtak azok a festő és szobrász „művészek”, akik minden előzetes készülség nélkül örökölték meg „lelkieréseiket” „művészi” alkotásukban. Eddig még senkinek sem volt bátorsága ezek ellen kikelni. De nem is lehetett. Minden egyes ilyen „művész” mögött hatalmas tőkeérdekeltségek állottak, kik lassan, de biztosan karmaik közé kapartították a művészeti folyóiratokat és az újságokhoz is bejuthattak mint művészeti szakértők és kritikusok. Így aztán ha néha napján egy-egy verbéli művész tiltakozott is ellenük, mindig akad valaki ezekből a művészeti konzorciumokból, aki gorbma tónusban lehurrogta az illetőt. Végül már oly messze mentek terrorizmusukban, hogy azokat a művészeket, akik nem csatlakoztak klikkjeikhez, egyszerűen „akadémikusoknak” és „konzervatív kontárokknak” minősítették. Ez a szervezet mind a mai napig nagyszerűen működhetett. Most azonban ugylátásik, mégis történt valami baj az üzleti mechanizmusban. Vala hogyan megakadt a gépezet. Matissé látogatását már nagyon hidegen fogadták Amerikában. Az ultramodern művészeti termékek eladása már teljesen lehetetlenné vált odaát az Újvilágban. Ennek az eredménye, hogy egyre-másra oszlanak fel ezek a művészeti konzorciumok. A francia művészeti nagypárosok most aztán persze lázasan keresik a lanyha vásár okait. Az amerikai művészek közül Dana Gibson hirneves festő egy nagyon csattanós amerikai közmondással felelt az érdeklődők kérdésére: „Néhány embert örökké bolonddá lehet tenni! — Mindenkit bolonddá lehet tenni ideig-óráig. — De nem lehet mindenkit örök időkre elbolondítani!” Ezen frappáns válasz aztán teljesen megértette a francia műkereskedői érdeklődőket, hogy az amerikai képvásárló publikum miért ábrándult ki a keletreől származó humbugokból. Most aztán Franciaország is csatlakozott az amerikai véleményhez. Napról-napra egymást követik az újságcikkek és nyilvános előadások, amelyekben nagy nevek tiltakoznak a művészeti blöffök ellen. A napokban például Wieland Mayr dr., a Sorbonne professzora tartott egy nagy előadást „A hírnév püedestájlján büszkélkedő ultramodern művészek és a közönségsé aglyágyultak közötti hasonlóról.” Fejtééseit egy a sejt, valamint dr. Auguste Marie éven át folytatott tanulmányából merítette. Auguste Marie dr. nem művész és nem műértő, ellenben a legnagyobb párisi bolondháznak, az „Asile de Ste. Anne”-nak az igazgató főorvosa. Elméleti zavarokban világ-hírű szaktekintély. A felolvasást hatvan vetített képpel illusztrálták. Ezek a képek elvitathatatlán módon igazolták, hogy az örültek teljesen azokat a rajzokat, vonalakat és színeket alkalmazták, mint az ultramodern „művészek.” A különbség csak annyiban áll, hogy míg az egyik be van zárva a bolondházába, a többi szabadon szaladgálhat. Sőt... hírnévek örvend. Ezek azok az úgynevezett „egybolondok”, akik százát csinálnak. Az előadó hasonló analízisát kiterjesztette Chagall, Pasquin, Dufy, Kissling, Picasso, stb. munkáira. A felolvasás második részében az örültséget szimuláló művészekre került a sor. A művészi örültségnek gazdasági alapja van. „A keleti menekültek Párisba érkezve hiába módjára vetették magukat a művészetre! Nem azért, mintha ők valóban művészeknek érezték volna magukat, hanem mert ez volt az egyedüli elhelyezkedési lehetőség azok számára, akik semmiféle foglalkozáshoz nem értettek. Üzletalpitáshoz szükséges tőkével pedig nem rendelkeztek. Hárman-négyen összeálltak, kivettek egy olcsó szobát, kinevezték stúdióknak, magukat pedig művészeknek. Az egyik néhány görbe vonalat húzott egy papírra, a másik csinált egy-két szörnyű esctvonást a vászonra... társuk pedig szétvitte a szenzációt: „Új tehetség a művészet látáhtarán!” — Nézzétek ezeket a könnyed finom vonalakat!... hangzott a dicséret, ezek az egyszerű, tde természetes meglátások! — „Nincs bennük semmi a házjalhaogató akadémikusokból... szintiszta östehetség a maga természetesen egyszerűségében.” Eleinte természetesen sokan zúgódáltak, mások viszont megelégedtek any-

nyival, hogy egyszerűen kinevezték ezeket a „művészeket”. De az „új irány” alapítója hamarosan szervezkedtek és napról-napra erősödtek. Megindult a munka a szervezeten tenetségek ellen. Az igazi művészek helyzetét az is nagyon megnehezítette, hogy egyes jobbnévi elismert művészek is csatlakoztak ezekhez a „haladókhöz”. Részben feltűnési vágyból, részint anyagi előnyökkel. Részint a keletiek iránt érzett rokonszenvből kifolyólag. A kezdők persze kapva-kaptak az alkalmon, mert így reményük volt a 15–20 éves nehéz kdedést elkerülni. Az „új iskola” tagjai közé állni azt az előnyt jelentette, hogy elég, ha az ember magát valamit. A támogatók dolga volt aztán, hogy azt hosszabb-rövidebb magyarázattal a közönségre rátküldjék. (Composició) — A mi munkánk abban áll — fejezte be előadását dr. Mayer professzor, — hogy a félrevezetett publikumnak tanu-mányaink során szerzett tapasztalataink alapján bebizonyítsuk, hogy az örültek nyolcvanöt százaléka ugyanazt produkálja, mint a mi ultramodern művészeink. A közönség félrevezetése azon múlik, hogy a lángész és örültség problémáját helytelen alapokon fejtegetik.

— **Az Apolló mozgóban** ma, vasárnap d. u. fél 4 órai kezdettel népszódás; ketős műsorral. A besurranó, cow-boy dráma és Az élet utvesztőjén, dráma, a főszerepben a nagy magyar filmművész: Várkonyi. Este hangosfilm, dalbetétekkel: A Bonapartista, dráma, 10 felv. A főszerepben R. Navarro.

— **Az Orient Kinóban** ma, vasárnap d. u. fél 3 és 4 órakor nagy népelőadás. Az Eifel torony itke, szenzációs film. Este A vörös gárdista felesége, orosz dráma a bolsevik harcközből. Kedden, szerdán, csütörtökön A szerelem rajjai (A nő urálja a férfit). Megható, grandiózus kiállításban. A főszerepben Hanny Porten, Mary Kid, Igo Sym. Csütörtökön d. u. népelőadás: Frigo szerelmi kinyai. Főszerepben Buster Keaton.

**Bodanszky Irén** fogmütemre Lévica Szechényi u. 8 (Masaryk u., zárdá mellett) Foghúzás, fogtömés, arany és platina hidmunkák, Richmond koronák, arany és kausok fogsorok, mozgó fogak fixálása, valamint rendellenes fogak regulatója a legmodernebb metódusok szerint készülnek — Rndel betegesgélyőpénztár és magánalkalmazottak részére is.

**A sötétkamra már nem okoz gondot**, díjtalanul rendelkezésre áll a t. amatőröknek. Általában friss fényképeseti cikkek és fényképezőgépek. Szemüvegek és az összes optikai árut dús válasszékban. KNAPP DROGERIA Lévica Léva.

**Rakettek** 95 koronától feljebb bels külföldi gyártmányuak óriási választékban. Mult évi tenniszlabdákra 50% engedmény. Rakettek te js hurozássá és javítása azonnal eszközöltetik POLLÁK ADOLF cégnél. Tel. 53

**Fényképező gépek**, filmek, lemezek, papírok és vegyszerek. Eóhívas és kidolgozás. Fotografusoknak és amatőröknek magas engedmény. Ingyenes szaktanács Egyedüli Foto és optikai szaküzlet PICK Drogeria Lévica

**Fogorvosi rendelés.** MUDr. Pollak Emil orvos, fog- és szájspecialista rendel Hurban (Deák Ferenc) u. 2. Liečebny fond. Magánalkalmazottak, papí, pósta és munkák, biztosító pénztár szakorvosa.

**Fotomaatörök** mind tudják már hogy az összes fényképeseti cikkekkel filmekkel lemezeket fényképezőgépeket a legolcsóbban és a legjobban SZÉKELY RADIO üzletében szerezhetik be. Filmeket, lemezeket elhivatom.

### Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1931. május hó 23-tól, — 1931. május 30-ig.

#### Születés.

Valentik József Szuhrub Anna fia Tibor. — Andrási Ferdinánd Csernák Julia leánya Judit Margit. — Vanger József Kónyes Margit leánya Erzsébet Katalin.

#### Házasság.

Nikiser Lajos rk. Kelecsényi Emma rk.

#### Halálozás.

Füry Margit 5 éves. — Hribal Václav 33 éves. — Kotrusz József 60 éves. — Kleingner Simon 85 éves. — Miklóssy József 18 éves.

### Köszönet nyilvánítás.

Mindazoknak a nemesszívű embereknek, akik az első szent áldozáshoz járuló gyermekeknek ruhát, cipőt adományoztak, valamint cipőjavítás és ruhaalkészítésben segédkeztek, ezután mond halás köszönetet

a róm. kath. fiúiskola vezetőségé.

### Lévica város adóügysztyálya.

5164—1931. szám.

#### Hirdetmény.

Alulírott hivatal ezennel közhírré teszi, hogy a kis gazdákra vonatkozó 1930. évi forgalmi adó kivetési lajstrom a városi adóügysztyálnál (Városház I. em. 9. ajtó) helyiségében 14 napi vagyis 1931. június 1-től június 14-ig nyilvános közszemlére van kitéve.

A kivetési lajstrom az érdekeltek által a hivatalos órák alatt megtekinthető.

Egyben felhívtnak az érdekeltek, hogy ha ezen határidőn belül forgalmi átalányukat be nem fizetik terhükre 5 % bírság iratik elő.

Lévica, 1931. június 1-én.

### Lévica város adóügysztyálya.

### LÉVA VÁROS.

5199—1931. szám.

#### Hirdetmény.

Léva város nyilvános versenytárgyalást hirdet a római katolikus elemi fiú iskola javítási, átalakítási és bővítési munkálataira. A munkálatok szilárd egységárák alapján lesznek kiadva egészben vagy egyes munkálatonként. A munkálatok megkezdendők a kiadás után azonnal és szorgalmazandók úgy, hogy azok teljesen készen 1931. szeptember hó 1-ig befejeztessenek. Kizárólag helybeli jogosított iparosok és vállalkozók pályázhatnak. A versenytárgyalási feltételek és tervek közszemlére tétetnek ki, Városház I. emelet 13. sz. a hivatalos órák alatt 1931. június hó 2-től 1931. június hó 13-ig. A versenytárgyalási feltételek szlovák vagy magyar nyelven 50 Kc. megtérítése ellenében ugyanott kaphatók, amíg a készlet tart. Az ajánlatok a versenytárgyalási feltételek alapján kitöltve, az összes mellékletekkel lepecsételt borítékban „Ajánlat a római katolikus elemi fiú iskola építkezési munkálataira Léva” címmel benyújtandó legkésőbb 1931. június hó 13-án délelőtt 11 óráig, Városház I. emelet 12 sz. A beérkezett ajánlatok ugyanezen nap délelőtt fél 12 órakor nyitnak fel, amikor a pályázók jelen lehetnek. Óradék 5 % a városi pénztárnál helyezendő el és pedig vagy készpénzben, amely nem kamatozik avagy a 154—1925. 16—1929. sz. kormányrendeletben megjelölt és helybeli pénzüzetek garancialevéiben vagy betétkönyvben. Az ajánlat benyújtásával kötelezi magát az ajánlattevő a munka jogerős kiadásáig szóban állni. A vállalkozók kötelesek az esedékes fizetési részletek után a II. és III. fokú bélyegilletéket megfizetni, továbbá 1 %-ot Léva város alkalmazottainak nyugdíjalapja részére a nyug. szab. rend. 4. §-ának 1. pontja értelmében. Kötelesek továbbá 2 % forgalmi dót fizetni, amely az egységárba bealkulálendő. A város fenntartja magának a jogot, hogy a munka kiadásáról szabadon határozhasson. Nincs köve a legolcsóbb árajánlathoz s joga van indokolás nélkül úgy az egyes, valamint az összes ajánlatokat visszautasítani s a kivitelezendő munkálatok közül bármit törölni. Az ajánlattevőknek nincs joguk sem ezen esetben, sem azon esetben kártalanításra, ha a munka egyáltalán kivitelre nem kerül. A pályanyertes az összes iparos munkákat és szállítókat csak helybeli jogosított iparosokkal és fuvarosokkal végezetheti s ezen kívül csak helybeli munkásokat foglalkoztathat. Ezen pont be nem tartása szerződésbontó okot képez. A rendelkezéseknek meg nem felelő vagy későn beérkező ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Léva, 1931. május 28.

Sebo jegyző.

Karol Simko városbíró.

## A „BARS” rádió műsora:

A budapesti műsornál minden hétköznapon

- 9.30 Hírek.  
9.45 Hangverseny folyt.  
11.10 Nemzetközi vizekizlés.  
12.— Déli hangrész.  
12.25 Hírek.  
12.35 Hangverseny folyt.  
13.— Pontos időjelzés.  
14.30 Hírek.  
15.— Piaci árak, árfolyam hírek.  
16.45 Pontos idő, hírek.  
22-23 között pontos idő és hírek.

Vasárnap, május 31.

BRATISLAVA. 7 és 10 Praha. 10.05 Gramofon. 11.30 Praha. 13 Zene. 19 Praha. 21 Brünn. 22 Praha.

BUDAPEST. 9 Hírek. 10 Ref. istent. 11 Egyh. népek és szentb. a Jézus Szíve templomból. Majd: Szalonzenekar. 14 Gramofon. 15 A „Rádióélet” gyermek játszóórja. 15.30 Földm. előadás. „Időszervi gazdasági tanácsadó”. 16.15 Rádió Szabad Egyetem. 17.15 Operettfrászlet. 18.40 Az otthon és a háziélet. 19.10 Földm. előadás. 19.10 Kiss B. cigányzenekara. 20.10 Sporteredmények. 20.30 Hősök emlékünnepe. Majd: A Fejes szalonzenekar.

PRAHA. 7 Reggeli hangy. 18 Némét dalegyüt. 19 Népdalok. 19.25 Gramofon. 20 Fuvószenekar. 22.25 Zene.

WIEN. 10 Orgonaverseny. 11.05 Magyar zene. 13 Gramofon. 19.50 Sudermann: „Eljen az élet” c. 5 felv. drámája.

Hétfő, június 1.

BRATISLAVA. 11.30 Gramofon. 12 Praha. 14.05 Gramofon. 14.30 Hangy. 17.10 Gramofon. 18 Kamarazene. 19.05 Brünn. 20.15 Praha.

BUDAPEST. 9.15 Államrendőrség zenekara. 12.05 Házikvartett hangy. 16 Asszonyok tanácsadója. 17.04 Turáni Társ. előadás. 17.30 Hangy. 18.30 Ném. nyelv. 19 Rádióamatőrpostá. 19.30 Egyh. hangy. A Szegedi Fogadalmi Templomból. 21.30 Gramofon. 22.20 Franciányelvű előadás. Majd: Pertis J. cigizene.

PRAHA. 11.30 Gramofon. 14.10 és 17.20 Gramofon. 21 Rádiózenekar.

WIEN. 11 Gramofon. 15.20 Macho-zenekar. 19.50 Vargha Gy. zongoraestje.

Kedd, június 2.

BRATISLAVA. 11.30 Gramofon. 12 Praha. 13.05 Brünn. 14 Gramofon. 14.30 Praha. 17.50 Zene. 18.40 Hangy. 19 Praha. 19.05 Rádiózenekar. 20 Praha. 21 Brünn. 22 Praha.

BUDAPEST. 9.15 Hangy. 12.05 Mándits-szalóni zenekar. 16 Németyelvű előadás. 17 Molnár J. felolv. 17.20 Horváth B. cigányzenekara. 18.20 Francia nyelv. 19 Az Orsz. Liszt F. Zeneművészeti Főiskola operai növendékeinek vizsgálódása az Operából. Majd: Kiss L. cigányzenekara.

PRAHA. 11.30 Gramofon. 14.30 Rádiózenekar. 17.10 Gramofon. 20.10 Hangy. 22.20 Gramofon.

WIEN. 11 Gramofon. 12 Silving-zenekar. 20.15 Filharmónikusok hangy.

Szerda, június 3.

BRATISLAVA. 11.30 Gramofon. 12 Praha. 14.10 és 17.20 Gramofon. 18.15 Zongoraverseny. 19 Praha.

BUDAPEST. 9.15 Házikvartett hangy. 12.05 Gramofon. 15.30 Morse tanfolyam. 16.10 Bak I. előadása. 17.30 Egyóra könnyűzene. 18.40 „Balatoni kérdések” előadás. 19 Olasz nyelv. 19.30 Előadás „A Budapest—Magdeburgi úszómérkőzésről”. 19.40 Bura S. cigányzenekara. 20.30 Dalok és operettfrászlet. Majd: Honvédzenekar. 22.45-től 24 óráig Sovánka N. cigányzenekara.

PRAHA. 11.30 és 17.20 Gramofon. 19.05 Fuvószen. 20.50 Hangy. 21 Bondy—Lekner énekesnő. 21.25 A prágai fuvósötös.

WIEN. 11 Geiger-zenekar. 13.10 Gramofon. 15.20 Hangy. 19.50 Gramofon.

Csütörtök, június 4.

BRATISLAVA. 7 Prága. 10.10 Gramofon. 10.40 Prága. 16 Brünn. 17.30 Prága. 17.50 Gramofon. 18.30 Rádiózenekar. 19 Prága. 19.30 Brünn. 20.45 Prága.

BUDAPEST. 9 Hírek. 10 Egyh. zene és szentb. a Bazilikából. 12 Déli hangrész. Majd: Operaházi zenekar hangy. 14 Gramofon. 15 A „Rádióélet” ifjúsági előadás. 16 „Ruházatunk alapformáinak kialakulása” előadás. 17.10 Földm. előadás. „Mit várhat a gazda a növényneveléstől”. 17.45 Versek. 18.15 „Katonadalok”. Cselenyi J. és Rác B. cigizeneke. Karizemikuséval. 19.20 „Tanuljunk beszélni” előadás. 20 Helyz. közv. Debrecenből. Debreceni hangrész. A Nagytemplom újs. Rákóczi-harangjának megkondulása. Majd: Rác M. cigizeneke.

PRAHA. 7 Fúrdózenekar. 8.30 Wiedermann orgonajátéka. 10.10 Gramofon. 11 Ondszécske-nyegyes. 20.45 Gramofon. 21 A rádiózenekar.

WIEN. 10.15 A Waldbaria énekegyüt. 11.05 Wack-zenekar. 15 Hummer-zenekar. 20 Weber: „A bűvös vadász” c. operája. 22.30 Hügel-zenekar.

Péntek, június 5.

BRATISLAVA. 10 Praha. 11.30 Gramofon. 12 Praha. 13.05 Brünn. 14.05 Gramofon. 14.30 Praha. 17.20 Gramofon. 19 Praha. 19.05 Brünn. 19.30 Praha.

BUDAPEST. 9.15 Honvédzenekar. 12.05 Hangy. 16 Pista bácsi mesél a gyermekeknek. 17 „A fekete golyó” felolv. 17.30 Eitner I. magyar nótákat énekel Kurina S. cigizeneke karizemével. 18.45 Gyorsírás. 19.15 „Liszt Ferenc magyar tárgy szerzeményei” előadás. 19.40 A Nemzeti Zenedé évzáró zenekari hangy. 22.30 Olasznyelvű előadás. Majd: Farkas J. cigányzenekara.

PRAHA. 11.30 és 17.15 Gramofon. 20.30 Benda: Rómeo és Julia c. operája.

WIEN. 11 Gramofon. 15.20 Haupt-zenekar. 20 Tarka-est.

Szombat, június 6.

BRATISLAVA. 11.30 Gramofon. 12.30 Zene. 14 Praha. 14.10 Gramofon. 14.30 Brünn. 17.20 Gramofon. 19 Praha.

BUDAPEST. 9.15 Postászenekar. 12.05 Radics J. cigizeneke. 16.15 „A dió”. Novella felolv. 17 Missziós izenetek. 17.30 A Szervánky testv. hangy. 18.30 Mit üzen a rádió. 19 Cavour K. di Benso gróf és az olasz egység megteremtése előadás. 19.30 Operaház előadás. „Hugenották”. Dalmü 4 felv. Majd: Csorba Gy. cigányzenekara.

PRAHA. 11.30 Gramofon. 18.35 Ifjúsági óra zenevel. 20 Fibich: A vihar c. műve.

WIEN. 11 Gramofon. 12 Macho-zenekar. 17 Holzer-zenekar. 22.20 Silving-Geissler zenekar.

## SPORT.

Rovatvezető: BOROS BÉLA

LTE-Husovice Brünn 2:2 (1:1) bíró: Müller. A brünni csapat fáradsán érkezett Lévrára és a nagy hőseiben nem tudta beváltani a hozzáfűzött reményeket. A mérkőzésen, mely elég jó sportot hozott, a hőség miatt kevesebben voltak kint. LTE csapata nem küzdött elég lelkesedéssel és nem is igen ambicionálta a győzelmet. A gólokat Marti-novics és Feuermann lökték. LTE egy 11-est nem értékesített. Jók voltak: Molnár, Kovács, Mészáros, Pálffy és Martinyovics.

LTE-Ferencvárosi T. C. Budapest 2:1 (1:1) bíró: Boros. Szép számú közönség előtt folyt le a nemzetközi mérkőzés, melynek háromnegyed részében az FTC csapata támadott és a mérkőzést a csatársor gólképessége miatt veszítette el. LTE kevesebbet, de veszedelmesebben támadott. LTE a győzelmet a jól működő közvetlen védelmének köszönheti, bár ezek sem játszották ki renden formájukat, de sikerült megakadályozniuk FTC csatárait a góllövésekben. Pálffy a mérkőzésen pihentették és így a felforgatott csapat idegesen és sokszor fáradsán küzdött. A kipróbált új játékosok idővel feltétlenül megfogják állani helyüket a csapatban. Kiváló nyujtot Gábris, de megfelelő Martinyovics, Tóth, Feuermann is. A gólokot Tóth és Kiss I. rúgták.

LTE Ib-Zselizi SE 6:2 (2:1) bíró: Jurnik. LTE tartalékok megerdemelt győzelmet arattak a lelkesen küzdő, de még nem elég rutinos zseliziek felett. A gólarány nem hív kifejezője a mutatott játéknak, mert a zseliziek is sokszor és veszélyesen támadtak, azonban nem tudták kihasználni góhely-zeteiket. LTE tartalékokból Mészáros, Steiner, Dalmady és Kosztolányi voltak a legjobbak.

LTE-Pékek-ŠK Benedik 2:1 (1:1) bíró: Bein-rohr. Egyenlő erők gyenge nivója mérkőzése, mely a szerencsésebb csapat nyert meg Vizi gójjával.

LTE Ifjúsági-UTE 2:1 (1:1) bíró: Jurnik. A több tartalékkal felálló LTE ifjúságiak nagyon lanyha játékok mutattak és csak minimális gólaránnyal tudták a lelkesen védekező utjlepieket megadása készíteni.

Gimmánzug VII. VIII. o.-VI. o. 2:1 (1:1) bíró: Hladik. Megerdemelt győzelem. Góllövők: Sínka 2, illetve Kohn.

Ma, vasárnap délután háromnegyed 5 órai kezdettel játszik LTE csapata a pozsonyi Vas csapatával bajnoki mérkőzést. LTE csapata ismét jó formában van és így nézetünk szerint, mint jogos favorit indul a küzdelembe. A Vas csapata szép és erős footballt játszik, így mindenképpen nagy iramú mérkőzésen fogják megszerezni a győztes csapat a bajnoki pontokat. Bíró: Kocpecky lesz, aki először fog a lévai közönségnek bemutatkozni.

LTE úszószakosztálya megkezdte munkáját. Ez évben a szokásos városközi úszóversenyek mellett a fősúlyt az úszásra fekteti. Eddig az úszókat a tréningekben a drága úszoda jegyek gátolták, de minden remény meg van arra, hogy az úszó szakosztály a város részéről kedvezményekben fog részesülni. Tekintve, hogy ezen kedvezményekben, csak LTE úszószakosztályának tagjai részesülhetnek, ezután is felhívjuk az összes tagokat, hogy tagdíjaitak Knapp István sz. o. pénz-tárolásnál fizessék be. Felhívja a szakosztály az összes úszókat, (kezdők, haladók, ifjúsági és verseny-úszók) akik eddig nem vettek részt a tréningekben, hogy tudásukkal támogassák a szakosztályt, illetve ezen keresztül, városunk úszó sportját. Mindenféle felvilágosításokkal szívesen szolgál dr. Gross Sándor és Knapp Pál.

A kitűzött pályázati versenyünk a pünkösdi eredményekre vonatkozólag csupán csak ifj. Rohács Gusztáv (Polgár u. 5.) találta el (LTE-ŠK Husovice Brünn 2:2) ki könyvjutalmát lapunk kiadóhivatalánál bármikor átveheti.

Miként értesülünk ma délelőtt a Pisch-féle vendéglőben egy új CsL. Sport Klub akbar Léván alakulni. Mi a magunk részéről le kell, hogy szögezzük abbeli álláspontunkat, hogy a már meglevő keretek megváltoztatása feltétlenül károsan fogja éreztetni hatását városunk sportjának eddigi növény-jára. A sportban semmiféle nemzetiségi szethuzásnak ilyen kis helyen, mint Léva városa is, nem szabadna megkörténnie, mert közös érdekünk az, hogy városunknak ne több kisebb, hanem egy nagy és erős egyesülete legyen. Városunk eddig mindig példát szolgáltatott a nemzetiségi békéről és hisz-szük, hogy a jövőben is, akár megalakul, akár nem, az új sport club, egyesült erővel fogják az összes aktív és áldozatos tagok városunk sportját támogatni.

A LTE nagyszabású júniális népnepünnyével egyidejűleg a tennisz szakosztály nagyszabású városok közötti csapatverseny rendez. A versenyen Komárom, Érsekújvár, Ipolygás, Nyitra, Párkány és a Lévai Sport Egyesület részvételre van biztosítva.

A legerősebb délszlóvenszkői játékosok lévai találkozója nagyjelentőségű sportesemény színlényéve teszi városunkat és LTE vezetőségének áldozatos-készségét remélhetőleg teljes mértékben méltányolni fogja Léva sportkedvelő publikuma. A verseny magas nivóját Bárczy Oszkár és neje Szlovenszkői többszörös bajnokai, Perhácsné, Adamovits, Papp, Bazilides, Valent, stb. megjelenése biztosítja.

## Gabonaárak:

	Levice. 1931. május hó 30 án.	
Buza — —	100 kgr. —	148 kor.
Rozs — —	„ —	154 „
Arpa — —	„ 125 —	130 „
Zab — —	„ 150 —	160 „
Kukorica — —	„ 90 —	100 „
Bab — —	„ —	150 „
Lóheremag — —	„ —	1000 „

## VALUTAÁRFOLYAMOK

Bármegyelő Népbank Levice, jelentése.

	máj. 23-án:	máj. 30-án:
100 pengő — —	583.—	586.—
100 osztrák schilling —	472.—	472.—
1 angol font — —	164.—	163.—
1 amerikai dollár —	33-20	33-40
100 svájci frank — —	650.—	650.—
100 francia frank — —	132-80	131.—
100 líra — —	177-50	177.—
100 német márká — —	801.—	800.—
100 dinár — —	58.—	59.—
100 lei — —	20.—	20.—

## KINO—APOLLO—MOZI

Vasárnap délután 1/2 4 órakor.

Népelőadás 1.10, 2.10, 3.10.

Kettős műsor!

ccw-boy dráma 6 felvonásban.

Főszerepben: Wally Wales

és

A besurranó

Főszerepben: VÁRKONYI MIHÁLY.

## Az élet utvesztőjén

Dráma 7 felvonásban.

Főszerepben: VÁRKONYI MIHÁLY.

Vasárnap máj. 31-én fél 6 és fél 9 óra

Hangos film dalbetétekkel.

## A BONAPARTISTA

Dráma 10 felvonásban.

Főszerepben: RAMON NOVARRO.

Majdnem új fekete tölgyfa ebedő azonnal eladó. Érdeklődni lehet a kiadóhivatalban. 713

Angol és német nyelvet legjobb eredménnyel oktat ALSTER JÓZSEFNÉ Belcsák-sor 2. 711

2 szoba, konyha, mellékhelyiségekkel kiadó, július 1-től kiadó. Árok u. 35. 709

Egy szoba kiadó. Cim PINDUR kőtűzlét. 697

Három szobás lakás júliusra kiadó BAKERNÉNÁL Magtár utca 621

Zongorakészítő és hangoló JURANEK IMRE volt fővárosi zeneakadémiai szerelő részére zongorák javítására és hangolásra előjegyzéseket elfogad a Bars kiadóhivatala. 12

Szerencsésjét feltétlenül kísérelje meg, osztalesorjegyét FODOR ÉS TÁRSA bankházban Léván vegyen. 876

Modern ház 3 szoba, konyha, speiz, fürdőszoba veranda eladó. Cim a kiadóban. 447



## VYHLÁŠKA.

Komisia, vyslaná usnesením okresného súdu v Želiezovciach zo dňa 19. mája 1931, č. Prez. 390/17/31 vyhlasuje, že dotyčné katastrálneho územia Žemliary boly zahájené práce pozemknižných vložiek, ktoré majú byť založené vo smysle zákonných článkov XXIX: 1886, XXXVIII: 1889 a XVI: 1891, pokračovanie na mieste samom v uvedenej obci (meste) započne sa dňa 1. júna 1931.

V stanovenom termine započne sa stotožňovanie (srovnávanie) pozemknižných a katastrálnych parcel. Termin, v ktorom vložkárska komisia na mieste samom ďalšiu agendu započne, predstavenstvu obce bude zvlášť daný na vedomie.

Následkom tohoto vyzývajú sa:

1. všetci tí, ktorí ohľadom vpisov — nachádzajúcich sa v pozemknižných protokoloch — žiadajú si odôvodnený rozklad predniesť, nech sa svojho času ustanovia pred komisiou a preukážu listiny, ktoré osvedčujú ich rozklady;

2. všetci tí, ktorí si nárokuje vlastnícke právo na niektorú nehnuteľnosť, nech si vymôžu pozemknižný vklad (intabuláciu) vlastníckeho práva do stanoveného termínu pravidelným podaním, upraveným k úradu pozemkových kníh, alebo nech sa ustanovia pred komisiou cieľom predloženia svojich žiadostí o pozemknižný vpis na základe listín, spôsobilých k pozemknižnému vkladu (k intabulácii), jestli však nemajú listín spôsobilých k pozemknižnému vkladu (intabulácii), nech sa usilujú zaopatriť si dáta, potrebné ku prevodu v smysle §§-ov 15—18. zák. čl. XXIX: 1886 a §§-ov 5., 6., 7. a 9. zák. čl. XXXVIII: 1889 a týmto nech svoje nároky pred vyslanou komisiou osvedčia, alebo nech pôsobia v tom smere, aby pozemknižný vlastník-prevoditeľ pred komisiou ústne uznal, že sa prevod stal a aby prehlásil svoje svolenie ku vkladu (intabulácii) vlastníckeho práva, lebo ináč svoje práva týmto poradom nemôžu uplatňovať a utratia aj výhodu odpostenia kolkov a poplatkov; a

3. tí, pre ktorých je vo verejných knihách vpísané záložné (zástavné) právo, vzťahujúce sa na pohľadávku fakticky už zaniklú alebo iné zaniklé právo, taktiež vlastníci nechnuteľností, zafazovaných takýmto vpismi, nech žiadajú výmaz vpísaného práva, respektíve nech sa ustanovia pred komisiou cieľom prehlásenia významného povolania, lebo v zápornom prípade ztratia výhodu oslobodenia od kolkov.

V Želiezovciach, dňa 23. mája 1931.

AUG BAGINY  
vložkár.

Dr. S. FENYVES  
sudca

## Komisia pre zakladanie pozemkniž. vložiek obce Žemliary.

### Hirdetmény.

A zsemléri község telekkönyvi betéteinek szerkesztésére kirendelt bizottság közhírré teszi, hogy az 1886: XXIX, 1889: XXXVIII és az 1891: XVI. törvénycikkekben előírt helyszíni eljárás végett és pedig egyelőre csupán az azonosító június 1. napján 1931 és az azonosítás befejezte után pedig a bizottság a községben megjelen.

1. mindazok, akik a tkvben előforduló bejegyzésre nézve okadadolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a bizottság előtt, a kitűzött határmapon megkezdendő lejárás alatt jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel,

2. mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, hogy a tulajdonjog tkvi bekebelezését a kitűzött határidőig a tkvi hatósághoz intézendő szabályszerű beadvány útján kieszközöljék vagy a bekebelezésre alkalmas okiratok alapján a tkvi bejegyzés iránti kérelmeik előterjesztése végett a bizottság előtt jelenjenek meg, ha pedig a tkvi bekebelezésre alkalmas okiratok nincsenek az átirásra, az 1886. XXIX. t. cz. 13—18. és az 1889: XXXVIII. t. cz. 5., 6., 7. és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket és azokkal a kiküldött bizottság előtt igazolják, vagy oda hassanak, hogy az átruházó tkvi tulajdonos, az átruházás létrejöttét a bizottság előtt szóval nyilvánítsa és a tulajdonjog bekebelezésre engedélyt elismerje, mert különben jogaitak azuton nem érvényesíthetik és a bélyeg és illeték elengedés kedvezményétől is elesnek,

3. azok, akiknek javára tényleg már megszűnt követelésre vonatkozó zálogjog vagy megszűnt egyéb jog van nyilványkönyvileg bejegyezve, ugyszintén az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlesztés kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött bizottság előtt megjelenjenek, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől is elesnek.

V Želiezovciach, dňa 23. mája 1931.

AUG BAGINY  
Vedúci komisie

Dr. S. FENYVES  
okresný sudca.

## BELVÁROS

legforgalmasabb utcájában 2 esetleg 3 udvari szoba (emeleten) bérebeadó. Bővebbet NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedésében.

## KINO ORIENT MOZI

Vasárnap, máj. 31-én d. u. 1/2 3 és 4 óra

Nagy népelőadás!

Eddig nem látott szenzációs film!

### EIFEL TORONY TITKA

Vasárnap, máj. 31-én este 6 és 3/4 9 óra

Nagy háborus film!

### A vörös gárdista felesége

Megható dráma (bolsevik és fehér gárdisták) szenvedő harcaiból.

### Kedden, szerdán és csütörtökön

Az egyedüli nagy német film!

Henny Porten, Fritz Mary Kid és Igo Sym főszereplésével.

G. ENGEL regénye nyomán.

### A SZERELEM RABJAI

(A nő uralja a férfit)

Megható dráma, pompás kiállítás!

Rendező: RICH OSWALD.

Csütörtökön délután 1/2 3 és 4 órakor

Mérsékelt helyárák! Népelőadás!

### FRIGO SZERELMI KINJAI

Főszerepben: BUSTER KEATON.

## Kevés kiadással

## Sok örömet

## Kellemes szórakozást

## Teljes megelégedést

## Boldogabb életet

varázsol lakásába a modern világhírű

# TELEFUNKEN RADIO!

a legjobb Arcophon koncert hangszórókkal.

Sokféle kivitelben és **ujjonnan leszállított** áron nagy választék telepes, valamint egyenáramu és váltóáramu hálózati készülékekben a legelőnyösebb részletfizetési feltételek mellett!

# Csak 33 fillér naponta

a radiokonzert saját otthonában  
a Telefunken 33 készülékkel.

Keresse fel vételkötelezettség nélkül még ma

# RADIO CENTRAL KERN TESTVÉREK

1881—1931.

áruházát Léván

TELEFON 14.

Szépirodalmi ujdonságok nagy választékban kaphatók NYITRAI és TÁRSANÁL, Léván.